鄉村姐妹雜技團

河南省舞陽縣農村，有一個五姐妹組成的鄉村雜技團。二十七歲的大姐夏鳳英，八歲開始練功。擅長踩鋼絲、鋼絲高車、晃板等二十多種軟硬功夫。四個妹妹自小由她嚴格訓導，能一起表演六十多個雜技節目。

夏氏姐妹雜技團成立三年來，在省內外演出一百五十多場次，一九八八年還被作爲農民雜技團的代表，參加了河南省第一屆藝術節。

上圖：夏氏姊妹在作晃板造型，大姐夏鳳英一人身上可疊壓五個人。

下圖：三妹夏鳳琴擅長柔術。（新華社）

來自香港印支星馬等地華人湧到

雪梨華埠正崛起

新建高樓大廈林立　已將多條街打成一片

雪梨消息：雪梨市華埠與紐約、三藩市的比，可謂「小巫見大巫」；就是同多倫多的比，也稍嫌「小氣」。

座落在優美的達令港側的德信街（DIXON ST）是華裔先民的聚居地，「正宗」唐人街，其南北盡頭，兩座牌坊相隔不足百米，街寬亦僅十米左右，大門敞開的商店，中國風味的烹飪，熙熙攘攘人流中幾乎都是黑頭髮、黃面孔，還有幾大「會館」，滿街的中文招牌和粵語、潮語、普通話。星期日，更有一「景」：來自中國的留學生，坐在街道旁，爲顧客畫素描人像，或擊琴撥弦賣唱，甚至幫人推拿按摩，舒筋活絡，以幫補生計。

然而德順街僅是雪梨市華埠的心臟地帶。近年來，亞洲及外國發展商逐漸在其周圍投資，終於使這一帶變成新建築林立的商業中心，用「日脹夜大」形容似不爲過。

今日雪梨市華埠，應該包括喜市場、喬治大街、撒色街好幾條街道的一部份，已連成一大片。以喜市場來說，昔日是蔬菜鮮果的集散地，現在圍繞四周的，已是新型的商店及建築物。其中「牌樓商場」頗爲壯觀，在這裏，可以找到最新歐的歐日時裝，亦可買到藥材及藝精等唐人喜歡的物品。

雪梨消息：雪梨市華埠的酒樓、餐廳已不再爲唐人獨有，其它亞洲食品，如日本料理、越南菜和泰國菜亦開始在這個區興旺起來。他說：在這方面的發展，太驚人、太荷里活化了。

目前，起重機、脚手架觸目可見。喜市場附近的首都劇院地盤，有一項四億元的發展計劃，來自馬來西亞的怡保花園集團正與另外三大財團競投。一座三十六層的寫字樓和一座三十一層的商用大厦，亦準備興建。

雪梨西區的卡拉瑪打市，近年亦已崛起，成爲雪梨第二華埠，這裏是印支難民的聚居地，一直在大興土木。耗資二百五十萬元的市美化工程已於今年三月動工，將興建傳統的中國式牌坊、中國式雕像、茶亭、孔子像等。另外，還將耗資六千萬元發展市中心，有急起直追之勢。

穗遊客顯著減少
大酒店五折拉客

目前，廣州的旅遊者明顯減少，一些酒店減價酬賓，但開房率仍很低，唯廣州文化假日酒店用明顯的廣告寫明五折酬賓，才招來客人。圖爲立於酒店花間的「五折」廣告牌。（中新社）

中國大陸第一座旅順蛇島博物館

大連消息：中國大陸第一座以系統介紹蛇類和蛇島老鐵山自然保護區動植物爲主的自然博物館——旅順蛇島自然博物館，已在大連市旅順口風景名勝區落成。預定明年五月一日起向國內外遊客開放。

蛇島，是一座面積不足零點二平方公里的小島，島上青一色的黑眉蛇，大約有一萬三千條，每年約有三百餘種鳥類南遷北徙時途經此地。一九八零年被劃爲國家級自然保護區。

蛇類博物館總建築面積一千三百餘平方米，分活蛇廳、蛇島廳、老鐵山廳、影視廳等八個部分。屆時，全國各地的五步蛇、眼鏡蛇、竹葉青等近三十種、上千條活毒蛇及東北的各類活蛇將在此落戶，供遊人觀賞。此外，遊人還可目睹全國近百種蛇標本。

國際數學大賽
中國六名學生全部獲金銀獎

中學生全部獲得優勝。其中，羅華章、蔣步星、雷曉明和俞楊獲金牌，唐若曦和顏華菲（女）獲銀牌。

本屆國際數學奧林匹克大賽自七月十七日至二十二日在西德不倫瑞克市舉行。來自五十個國家的三百多名中學生參加了大賽。正式發獎儀式於二十三日舉行。下屆國際數學奧林匹克大賽將於九〇年在中國舉行。

波恩消息：第三十屆國際數學奧林匹克大賽結果，二十二日在西德不倫瑞克揭曉。中國參賽的六名

雪梨華人聚集區還有多個，最近香港「富基集團」已在其中三個地區買下四個地盤，將動用資金達兩千二百多萬元。

河南商丘人大代表
姦污少女僅除黨籍

鄭州消息：帶頭看淫穢錄像，姦污少女的河南省商丘縣人大代表、縣人民銀行行長陳進超，日前被中共河南省商丘縣委開除黨籍後，廣大羣衆對某些領導幹部無視黨紀國法，包庇陳進超犯罪事實的行爲憤憤不平，紛紛要求將此案查到底。

今年三十六歲的陳進超，自一九八八年八月以來，經常在深更半夜把商丘縣銀行家屬院一名十六歲的少女誘騙到自己的值班室，進行玩弄和姦污，使女孩身心受到嚴重損害。今年四月二十日晚上，陳進超專程到商丘市一職工家裏看淫穢錄像，當晚返回後，他又將這孩騙到自己的值班室，對其進行玩弄、姦污達一個多小時，被羣衆發現告發。

四月二十三日，縣公安機關受理此案後，干擾重重。某些領導幹部無視社會輿論和黨紀國法，串通一氣，故意將陳進超的嚴重流氓犯罪行爲大事化小，竟以陳進超姦污少女構不成強姦罪爲由，只對他作了行政拘留十五天、罰款五百元的治安處罰，而且還讓縣財委主任等人出面，提前七天，在夜裏偷偷把陳進超從拘留所用小汽車接走。

最近，在社會輿論的監督下，中共商丘縣委先後兩次否定了商丘縣人民銀行支部關於對陳進超黨內嚴重警告的處理意見，作出了開除他的黨籍的處分決定。

目前，此案在羣衆的要求下，正在繼續查實。

第二華埠正崛起
孔子像牌坊等興建中

商場內多間商店的東主，都是香港移民，其中一位時裝店經理說：華埠出售的時裝，無論在款式或品質方面，絕對不下於在牛津街、中心塔及市中心百貨商場出售的名廠貨品。另外一位在華埠有十多年飲食業經驗的蔡先生則

觀海錄
丁淙

羅子為人之情

遊蘭亭，必然發思古之幽情。

享譽書聖之名的王羲之，其事蹟就值得深思與研究。由於他生當亂世，曾抱道家的消極思想，曾與清談名士如謝安、孫綽、許詢等往還。蘭亭的集會，就有這批名士參加，所以王羲之的序文說「羣賢畢至，少長咸集」，是一點不誇張的。

也許是世亂給王羲之以難於迴避的感受罷？他也並非一味消極，只願現實享受，因此在他的言行中反映了一種矛盾感情。例如他對老子莊子的「一死生爲虛誕，齊彭殤爲妄作」的虛無主義是擯棄的。不僅如此，當他與謝安有一次共登冶城登高望遠時，竟然向謝安發出慨歎：「夏禹勤王，手足胼胝，文王旰食，目不暇給。今四郊多壘，而人人自效，而虛談廢務，浮文妨要，恐非當今所宜。」這是表達他不滿清談的。當時謝安却不以爲然，反駁他道：「秦任商鞅，二世而亡，豈談言所患耶？」

謝安的反駁，是有道理的，秦之亡，亡於暴政，亡於失掉人心，並非亡於什麽士林議論。但是謝安却不是專事清談的人物，而是一個政治家，只要有機運施展抱負，他就能奮袂而起，成爲亂世的中流砥柱。他後來之指揮若定，於「淝水之戰」大破苻堅，不是證明他對東晉政治現實的考察是正確的嗎？

王羲之雖然不持虛無主義，却難除名士縱情山水、玩世不恭的習氣，這也是亂世給他打下的烙印罷。

我遊蘭亭時，也曾與蘭亭管理所所長胡雄先生討論過書聖的思想矛盾問題，他認爲生於亂世的文人，大抵如斯，而逃避現實却是通病。問到胡雄先生爲什麽甘於在這樣的隱居環境度寂寞的生涯？他說與看化世情有關係，與醉心於書法藝術有關係。有感於他的坦率，我臨別時特以一詩贈之：

世上無如守拙難　山林寄趣飲飴甘
竹風墮地心神暢　修到清純品似蘭

神州點滴
廣州旅業面臨困境

現在廣州的酒店不景氣到什麽程度？不知道公佈這樣的統計。

聽我侄兒說，他原來的酒店以前大概能保持百分之七八十左右的開房率，現在大概祇剩下百分之三十了。閒着很多人沒事做，祇好裁員。

中國這幾年的旅遊業本來繁榮得很。以廣州論，截至一九八八年底，廣州共有賓館飯店六十一家，客房一萬九千二百七十六間，床位三萬八千二百八十七張。以蕩前，那兒隨處可見外國人，與有往世情有關係。有感晚飯後出芳村碼頭散步，對面就是白天鵝賓館，以前可以看到客房的窗戶不少都亮着，現在呢很少亮着。

這種景況什麽時候能改觀？天曉得。

然川

承載力」課題組提供的研究報告指出，中國土地最大承載量爲十五億至

中國土地承載量
最多爲十六億人

至十六億人。

報告還指出，根據現狀，近期和中期人口與土地資源及糧食生產能力，在中國可劃分爲三大類地區。

我的侄兒失業近一個月了。他原來是廣州某大酒店的合同工，但酒店在上個月開始不景氣，上頭要裁員，就這樣地被「裁」了。

滿堂紅 實業燕梳 建築裝修 有限公司
ARGOSY GROUP REAL ESTATE
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C. 874-4268
信用卓著・經驗豐富
何仲生 Johnson Ho
住家電話：278-7870
直接傳呼：667-7393
生意機會　八月份新盤

房屋柏文 東西各區
工商樓宇 投資買賣
果舖餐室 旅館酒樓
各行各業 應有盡有

平通全市
座落京士威大街，六十座位唐番餐室生意濃淡酒牌，租平批好東主擬東遷，已經營六年，平價急賣，捷足先得。

＊華埠地王奇化街肉舖生意有兼營瓜菜、雜貨，架撐齊備，年營七十餘萬，因股東另謀發展平價割愛，僅六萬餘。
＊南北那比京士威大街，汽車輪呔生意，取價三萬餘。
＊北本拿比區喜士定東街海鮮酒家生意，八十座位，濃淡酒牌生意興隆，取價六萬餘。
＊高貴林區唐餐雜碎餐室一百座位，取價八萬餘。
＊東區榮富大街，著名大酒樓，四百座位，架撐新淨，取價卅餘萬。
＊本拿比CANADAWAY大街，唐餐外賣送餐生意急賣，僅取價四萬餘，抵買之至。
＊White Rock雜碎唐餐，百餘座位，經營十餘年，退休平賣架撐一流，年營五十餘萬，取價廿八萬。
＊東區乃母街夾百老滙大街，五十座位咖啡西餐室，急賣取價二萬餘。
＊本那比 CANADAWAY 大街，果舖生意連實業，東主退休平賣，卅餘萬，可作投資移民，單買生意亦可，取價弍萬，抵買之至。
＊座落四街西Kitsilano柏文區，三十座位，唐餐什碎，外賣送餐兼堂食，租平批好，東主離埠平價急賣，取價二萬餘。

＊西雲 PARK ROYAL 著名商業中心內經營廿六年禮物精品店生意，東主退休生意出讓，取價五萬，另點貨（不超過十萬）機會難逢。
＊列治文商業中心內，五十座位海鮮餐室，自人經營，兩年餘新裝修設備，東主年老退休，地點一流僅取價八萬。
＊Port Moody埠邊著名什碎唐番餐生意，經營十餘年，外賣送餐兼堂食，座位百餘，生意穩定，濃淡酒牌，淨賣生意僅取價七萬另九千，生意連實業可申請投資移民價錢有商量，機會難逢。
＊DOWNTOWN GRANVILLE 街地王五十座位，三文治快餐及鮮榨果汁餐室生意，地點一流，架撐齊備，夫婦拍檔，誠抵金大好機會，僅取價五萬九，捷足先得。
＊近華埠喜士定東大街，粥粉麪飯生意，取價四萬九。
＊華埠果舖上多生意，前舖後居租平僅二萬五。
＊二埠哥倫比亞旺街，一百座位年營卅萬，取價九萬九。
＊DOWNTOWN豈臣旺街，近丹文街，唐餐什碎，五萬五。

＊座落雲東區喜士定大街，近P.N.E. 百餘座位濃淡酒牌，著名歌廳大餐廳生意（連實業亦可），東主另有生意，無暇兼顧，願平價割愛，生意取價十六萬另玖仟，實業取價一百二十萬，合申請數夥投資移民。
＊「榮富」大街，近一街，小型洗衣館生意（自動入銀），大減價急賣，取價一萬，捷足先得。
＊DOWNTOWN——RICHARD街，一百座位，全酒牌，唐餐室生意股東身體欠佳，平價急賣，五萬有商量。
＊果舖生意連實業，前舖後居（四睡房），商業地，取價廿八萬。可試鮮投資移民。
＊二埠著名什碎唐餐室，堂食兼外賣，百餘座位，濃淡酒牌，減價急賣僅六萬餘，年老退休機會難逢。

李兆梅 STELLA LEE
滿堂紅 實業燕梳 建築裝修 有限公司
ARGOSY RPOP. DEVELOPMENTS LTD.
ARGOSY RPOP. DEVELOPMENTS LTD.
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C.
TEL: 874-4268 874-1688
住家電話：525-6983

▲西區小型工業區餐館，日做三百，開價四萬餘，有價講。
▲東區大餐館一百六十個座位，年做七十餘萬。
▲批長，位於購物商場內，開價廿餘萬，有價講。
▲般拿比菜舖生意日做五百，前舖後居，租平批長，賺錢生意，東主離埠急賣，開價只二萬餘，請還價。
▲烈治文耕地三畝，有靚仔屋，每邊有一廳三房，有菜攤，自住出租及做生意，交通方便，開價四十餘萬。
＊西區果舖生意，日做一千餘，附近無競爭，樓上有二廳三房住宅，交通便，只開六萬五千，勿失良機。
＊蘇理小型購物商場，占地0.84英畝，街角旺地，前途無限七十九萬五，年入息六萬，請還價。
＊東區十五街近Renfrew廳兩房，樓下兩房開價十七萬九。

Oceanridge realty ltd.
611 MAIN STREET, SUITE 228, VANCOUVER
688-1337
433-3756（晚）梁嶽雄 BERNIE LEONG
唐人街
三層高，全翻新，共廿五間房，業主自居套間有三睡房地25×122，叫價$550,000

Seasons Realty Limited
DAVID CHEUNG
BUS:(604)435-8893
RES:(604)522-1890
張華安
✣十五單位柘文北溫近海上巴士，六個二房七個單房，一個無房，另一個四房開價$110,000
✣5762 DUMFRIES街，一年新靚屋，樓上三房，樓下二房，四套浴室，小橋流水式花園，開價$339,000
✣4844片打東街，地大33×122，樓上二房，樓下一房，開價$162,000
✣犇屋地，33×100，前舖後屋，菓仔舖連兩房廳，近菲沙夾58街，開價十六萬餘。
✣恆利埠1.5英畝地在工業區，連有兩睡房的屋出租，開價$125,000

MULTIPLE REALTY LTD
Bus: 273-8555
Pager: 645-2962
陳穗生 ALFREDO CHAN
★ FRASERVIEW 靚屋
廿七年靚屋，上層3睡房，下層2睡房，上下各一千二百呎，地44×125.54向南近哥爾夫球場，開價$368,000有意請電273-8555或傳呼645-2962　住家：278-0388

HEATHER COOKE
公司：736-3831
PGR.:645-6813
專人國粵語翻譯
TOMAS LING
電話：261-9768
※2734 2730 ST. CATHERINES 2670 SQ.FT. 保養好，有兩組每組2睡房套間，另一組三睡房套間，年入$16,900具潛力，入息可達二萬一，40.67×54 RTS區，價$179,800
※464 & 484 E.12TH. VAN. 地66×122 RT5 ZONE可住兩伙人，共七套房，年入息$40,000最佳長線投資，價$460,000
※1843 E.12TH. VAN. 價$197,000 每月入息$1180全年入息$14,160土庫未完成，可改成三套間，地33x127 ZONING PM4N
※2845.2849 QUBEC ST., VAN. 地66×87 RM3A至RM4全年純入息六萬，價$550,000
※2667 KINGSWAY AVE., PORT COQUITLAM 三組套間，三組一睡房，一組兩睡房，一組四睡房，5000平方呎舖位，全年純入息五萬，地1147×EFFECTIVE 40年新，價$439,000
※470 E. 10TH. VAN. 價$216,000 每月入息$2,185全年入息$26,220六套間，地33x124.5
※611-619 E.26TH AVE. VAN. 六睡房四連屋，地37×112 RS1 ZONE 價$238,000
※73-87 ALEXANDER ST., 三LOT地78 FRONTAGE. HA2 ZONING四間零售單位及寫字樓單位，有河景，開價$550,000

李沾 Jim Lee
大衆實業公司 POPULAR REALTY LTD
公司：436-1888
住宅：298-8988
傳呼機：645-9085
買賣、管理、估價
服務週到，保証滿意
1 士多生意每日大約三百元，廉價急賣
2 雲東上三下一睡房單位，新廚房，新地毯，新油漆，減售十八萬五千
3 正層三睡房，屋主自住，土庫有兩單位出租，收300和480元，地大33×124.9叫價229,000
4 近PNE 33×110平地，上兩房，下兩房單位，可以出租
5 北本拿比犇屋75×132，每邊有三房，有屋住有租收，一流地區近中小學

KINSON CHAN 陳健鏞
建成實業有限公司 溫哥華
Kinson Realty Ltd.
#338-5740 CAMBIE STREET
VANCOUVER, B.C. V5Z 3A6
BUS:(604)327-1688 RES:(604)327-2688
▲溫市，五舖位街角麼仔，年半新，全部租出，好批約，年淨收益約12萬七千元，售$1,688,000.00
▲WEST END，柏文大厦，九層高，地下泊車，42單位，鐵筋水泥建築，佔地66×131，售三百95萬元。
▲埠邊，七舖位街角麼仔，九年新，佔地約二萬九千平方呎，舖前泊車，全部租出，好批約，售一百47萬餘
▲DOWNTOWN商業中心 寫字樓大厦多幢。其中一幢14層，總實用面積12萬平方呎，鐵筋水泥建築，一流設備，九成租出，售二千八百萬元。（詳情面議）
▲DOWNTOWN陳列室大厦一幢地下泊車實用面積五萬餘呎
▲13街西夾VINE兩睡房屋土庫一幢地50×122售47萬餘
▲咖啡店，超值裝修，80座位，每週五天營業6至3，生意滔滔，有批約，位DOWNTOWN繁盛區，取25萬餘
▲埠心海鮮菜館，70座位，日做千元，有批約取七萬餘